

other creditors than those hereinbefore mentioned, so far as the said effects or merchandise or any part thereof, are concerned.

Sworn before me }  
at }  
this day of }  
19 }

---

CHAP. 40

An Act to amend the Civil Code, respecting contracts made with public utility companies.

[Assented to 4th June, 1910]

**H**IS MAJESTY, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows :

**1.** The following articles are added after article 1682*b* of the Civil Code as enacted by the act 5 Edward VII, chapter 28, section 1: Art. 1682*b*, 1682*c* C. C., enacted.

“ **1682*c*.** The following shall be printed in French and in English : passenger tickets, baggage-checks, way-bills, bills of lading, printed telegraph forms, and contract forms, made, furnished or delivered by a railway, navigation, telegraph, telephone transportation, express or electric power company, as well as all notices or regulations posted up in its stations, carriages, boats, offices, factories or workshops. Passenger tickets, &c. to be printed in English and French.

“ **1682*d*.** Every contravention, by a railway, navigation, telegraph, telephone, transportation, express or electric power company, doing business in this Province, of any of the provisions of the foregoing article shall be punished by a fine not exceeding twenty dollars, without prejudice to recourse for damages.” Penalty.

**2.** This act shall come into force on the first day of January, 1911. Coming into force.